

ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԵԱՆ
300ԱՄԵԱԿԻՆ ԱՌԻԹՈՎ
(1700-2000)

ՄԻՒԹԱՐԵԱՆ ՀԱՅՐԵՐՈՒ ՆՊԱՍՏԸ
ՀԱՅ ՄՇԱԿՈՅԹԻՆ 1900-2000
ՏԱՐԻՆԵՐՈՒՆ

ՄԱՍՆ ԵՐԿՐՈՐԴ

(Ծար. Բազմ. 1999, էջ 94-143)

ԺԹ. դարու վերջաւորութեան եւ Քսաներորդի սկզբնաւորութեան, տեղի ունեցած տեղահանութիւնները, բռնի իսլամացումներն ու կոտորածները եւ ապա ցեղասպանութիւնը Հայ ժողովուրդին, յատկապէս արեւմտեան զանգուածին, որուն հիմնականօրէն ուղղուած է Մխիթարեան Միաբանութեան առաքելութիւնը, չէր կրնար էական փոփոխութիւններ չառաջացնել նաեւ Մխիթարեան Միաբանութեան գործընթացին մէջ, որ ԺԼ դարուն սկսած եւ ԺԹ.ին փայլուն վերելք ապրած, ո՞րքան խոստումնալից հորիզոններ պիտի բանար քսաներորդին, երբ արեւմտեան մայրաքաղաքներու զանազան համալսարաններէն շրջանաւարտ, գրականագէտ, պատմագէտ, բանասիրութեան դոկտոր վարդապէտներ, սկսած էին ասպարէզ գալ Բազմավէպի էջերէն, եւ զանազան հրատարակութիւններով, նոր լոյս սփռել, Հայ մշակոյթի թաքուն գանձարանէն ներս:

Անոնցմէ չորսը,

Հ. Ստեփան Սարեան, աստուածաբան եւ գիտնական.

Հ. Կարապետ Տէր-Սահակեան, գրագէտ եւ բանաստեղծ.

Հ. Պօղոս Գասպարեան, առաքեալ եւ քարոզիչ.

Հ. Թոմաս Օտապաշեան, նույիրեալ դաստիարակ.

Ուրիշներ, Հ. Աւետիք Գագիկեան, Հ. Արսէն Ղազիկեան, Հ. Անտոն Ջնտոյեան, Հ. Գարեգին Լազարեան, Հ. Եղուարդ Սիրունեան, պիտի կը ին տեղահանութեան բոլոր դառնութիւնը, աքսորի ճամբաներուն վրայ եւ միայն ազդու միջնորդութիւններու չնորհիւ, պիտի կարենային փրկուիլ, կորսընցնելով առ յաւէտ, իրենց ձեռագիր գրական աշխատանքները (յատկապէս Հ. Ա. Ղազիկեանի ՄԱՏԵՆԱԳԻԾԻԹԵԱՆ Բ բաժինը):

Պիտի անհետանային վերջնականապէս, Մխիթարեան կրթական կարեւոր եւ պատմական կեղրոնները՝ Քաղկեդոնի, Նիկոմիդիոյ, Մուշի, Նորաշէնի, Առինջի, Ուղունքի, Մալաթիայի, Կուտինայի, Տրապիզոնի, Թոոցի, Մարտինի, Խարբերդի՝ իրենց աշակերտներով...:

Մուրատ-Ռափայէլէան Վարժարանի, նորահաս լաւագոյն հունձքը կազմող մտաւորականները՝ Դանիէլ Վարուժան, Արիս Խորայէլէան, Բարսեղ Շահպազ եւ Արամ Մրապեան, բարբարոսաբար պիտի զոհուէին իրենց նուազ ծանօթ բազմաթիւ դասընկերներուն հետ:

Մխիթարեան Մխաբանութեան Առաքելութեան ենթահողին էութիւնը կազմող, երկու հիմնական տարրերը՝ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԸ եւ ՀԱՅԹԵՆԻՔԸ յանկարծական պիտի դադրէին գոյութիւն ունենալէ: 2500 վանք, եկեղեցի, ուխտատեղի պիտի կործանէին կամ հրկիզուէին, պիտի նահատակուէին աւելի քան 3200 քահանաներ եւ աստիճանաւոր եկեղեցականներ, պիտի փակուէին վարժարաններ, 1000է աւելի, պիտի կոտորուէին 100.000է աւելի դպրոցականներ եւ 4000 մտաւորականներ:

1700ին սկսուած վերածնունդի ծրագրուած, կանոնաւոր, յարածուն վերելք ապրող աշխատանքը, յանկարծական կանգ պիտի առնէր եւ Մխիթարեան Մխաբանութեան շարքերը ուռնացնող սերունդը, որ կու գար Հայրենի գաւառներէն, պապենական տոհմիկ աւանդութիւններով մնած գերդաստաններէն, պիտի փոխարինուէր որբանոցներէն ընտրուած պատանիներով, որ տեսած էին միայն իրենց ծնողներուն եւ հարազատներուն սպանդը կամ անվերադարձ աքսորը....:

Ահաւասիկ այս պայմաններու մէջ է որ Մխիթար Սեբաստացիի յաջորդները կը թեւակոխէին ի դարը:

Բնաւ զարմանալի պէտք չէ թուի որ համազգային նման աղէտ մը պիտի գար խանգարելու 2000ամեայ Միաբանութեան տնտեսական հաւասարակշռութիւնն ալ:

Միաբանութեան իրարու յաջորդող վարչութիւնները, պիտի ստիպուէին զանազան կալուածներ ծախել, կարենալ նՈՐ ՎԱՐԺԱՐԱՆՆԵՐ բանալու համար Միաբանոյի (որբանոց), ՍԵՎՐԻ, Երուսաղէմի, Հալէպի, Աղեքսանդրիոյ, Գահիրէի, Պէջրութի, Պիքֆայայի, Պուէնոս-Այրէսի եւ Լոս Անճէլսի մէջ օգնութեան հասնելով, տեղահանութեան հետեւանքով ստեղծուած նորաստեղծ գաղութներուն, առանց երբեք տկարացնելու եւ շեղելու Միխիթարի գծած հոգեւոր, գրական, մշակութային մեծ ծրագիրներէն, նկարագրուած մանրամասնօրէն, յօդուածիս առաջին մասին մէջ:

Քսաններորդ դարը, Միխիթարեան Միաբանութեան կեանքին մէջ, կը յատկանշուի քանի մը հիմնական կէտերով:

Ա.- Աշխարհաբար լեզուն, դար մը առաջ, երկիւղածութեամբ սկսած Հ. Ղուկաս ինճինճեանի ՏԱՐԵԳՐՈՒԹԻՒՆՔով (1799), պիտի դառնար բոլոր Միխիթարեան հեղինակներուն ՊԱՇՏՕՆԱԿԱՆ ԼԵԶՈՒՆ եւ իր կատարելութիւնը պիտի գտնէր Հ. Արսէն Հաղիկեանի բազմաթիւ հրատարակութիւններուն մէջ:

Բ.- Հնախօսական պրատումները Հայրենի հողին եւ անցեալին, սկսուած ինճինճեանէն, Սարդիսեանէն եւ Ալիշանէն, պիտի փոխարինուէին ազգագրական-ծիսական պրատումներով, քաղուած մեր հարուստ մատենագրութենէն, յատկապէս Հ. Վարդան Հացունիի գործերով:

Գ.- Մեծ զարկ պիտի ստանային դպրոցական ամէն տեսակի դասագիրքերու մեթոսիկ, խմբական ծրագիրով եղած պատրաստութիւնները, որոնք ի դարուն մինչեւ 60ական թուականները, որդեգրուած էին, գրեթէ բոլոր երկրամասերու հայկական գաղութներէ:

Դ.- Պիտի ծնէր նոր ամսաթերթ մը --ՀԱՅ ՀՆՏԱՆԻՔ-- որ բազմավէպի առաջին 50 տարիներու կատարած դերը պիտի որդեգրէր, իր ժողովրդական, ընտանեկան, կրթական բնոյթով եւ ԲԱՇՄԱՎԷԿԻՊԸ պիտի վերածուէր գուտ բանաիրական-հայագիտական պաշտօնաթերթի, որուն 38ի հասնող ՀԱՅԱԳԻՏԱԿԱՆ ՄԱՏԵՆԱՇԱՐ «ԲԱՇՄԱՎԷԿԻՊ» առանձնատիպ շարքը, լաւագոյն փաստն է բազմավէպի որակային այս ստումին:

Հիմնականօրէն պահելով հանդերձ Ա. մասին մէջ ընդգծած ենթաբաժանումներս, հարկ պիտի ըլլայ աննշան փոփոխութիւններ կատարել, քանի Քսաններորդ դարուն կարող մը պայմաններ իրագործուած կամ բարեփոխութիւններու ենթարկուած էին:

Ա. ԼԵԶՈՒԱԿԱՆ ՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ-ԱՇԽԱՐՀԱԲԱՐԻ ԶԱՐԳԱՑՈՒՄ

Եթէ Հ. Արսէն Այտընեանի (1824-1902) ՔՆՆԱԿԱՆ ՔԵՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ կը հանդիսանայ աշխարհաբարի ամէնէն կատարեալ ուսումնասիրութիւնը, գրական հայերէնը կը հարստանայ բազմաթիւ նորակերտ բառերով եւ գիտարուեստական բոլոր արդիական բառամթերքը, ծնած ի. դարու ճարտարաբուեստին հետեւանքով, կը զտուին Միհիթարեան հայրերու հայագիտական տարրալուծարանին մէջ եւ ամենայն դիւրութեամբ, կը վերածուին ընտիր հայերէնի, չնորհիւ ետեւէ-է-ետեւ լոյս տեսնող զանազան դասագիրքերու եւ բառգիրքներու, Ս. Ղազարի տպարանէն: Այսպէս, օրինակի համար.

1. Սկզբունք ճայնական երաժշտութեան (Հ. Միթաս Նուրիխան, 1854-1929)

2. Գործնական Քերականութիւն իտալերէն լեզուի (Հ. Յուսիկ Մեհրապեան, 1853-1914)

3. Թուարանութիւն-Երկրարանութիւն (Հ. Համազասպ Սափարեան, 1853-1919)

4. Տարերք աշխարհագրութեան - Առանց բառարան հայգաղողիերէն (Հ. Դամիկ Ստեփանեան, 1856-1931):

5. Հանրագիտութիւն - Վարժութիւն Գաղղիերէն լեզուի (Հ. Ա. Տիրոյեան, 1857-1926)

6. Ուղղագրութիւն ազգային մատենագրաց - Ս. Մեսրոպ և Հայաստանի ոսկենարը - Երիստոնէական ճարտարապետութիւն - Վենետիկոյ Միհիթարեան Յանձնաժողովին կարծիքը Հայերէն ուղղագրութեան մասին (Հ. Գարբիկ Նահապետեան, 1857-1939)

7. Պատմութիւն Ս. Գրոց - Արքազան պատմ. համառօտ - Բառարան Հայ-Գաղղիերէն (Հ. Գեորգ Պայեան, 1860-1939)

8. Պատմութիւն Ս. Գրոց - Բառգիրք գրպանի գաղղ. - Հայ-Գաղղիերէն - Ս. Գիրք ընթերցման տղայոց - Այգեստան - Քրիստոնէական վարդապետութիւն Պիոսի... (Հ. Աթամիա Գոմաքան, 1857-1925)

9. Արջառաբանութիւն: Բնական և բնաբանական գիտութիւններ - Ճագարաբուծութիւն-Ճաւարուծութիւն (Հ. Յակոբ Տիրոյեան, 1857-1933)
10. Իրագիտութիւն - Նոր տարրաբանութիւն - Տարերք կենդանաբանութեան (Հ. Պողոս Գաֆքրամենեան)
11. Նախադրութիւն Հայ-Գրաքար Քերականութեան - Գերականութիւն գործնական արդի հայերէնի - Քերականութիւն հին հայերէնի, Առաջին բայլ (Հ. Թադէոս Թովմանեան, 1864-1948)
12. Էակներու ծագումը (Հ. Ստեփան Մարեան, 1865-1915) Նահատակ
13. Պատմութիւն արեւելեան հին ազգաց և յունաց (Գերագ. Ներսէս Ճնտոյեան, 1865-1936)
14. Միջին ընթացք իմաստափրոքնեան (Հ. Նդուարդ Սիրութեան, 1865-1937)
15. Ուղղագրութիւն և առողաճութիւն հայերէնի - Երեւանեան ուղղագրութեան դէմ - Վենետիկի Միթքարեան Յանձնանաժողովին կարծիքը հայերէն ուղղագրութեան մասին (Հ. Վարդան Հացումի, 1870-1944)
16. Մարդակազմութիւն - Տարերք կենդանաբանութեան և մարդակազմութեան - Տարերք հանքարանութեան (Հ. Արմեն Երեմեան, 1871-1938)
17. Հայ լեզուի ուղղագրական դասեր - Մի գրեք այլ գրեցեք - Վենետիկյան Յանձնանաժողովին կարծիքը հայերէն ուղղագրութեան մասին (Հ. Արսէն Ղազիկեան, 1870-1932)
18. Բնաշխարհիկ բառարան (Հ. Առաքիլաս Եփրիկեան, 1873-1950)
19. Պատմութիւն Հռոմայեցւոց - Պատմութիւն Հայոց - Հին պատմութիւն Արեւելքի - Հին պատմութիւն. Հռոմ (Հ. Սահակ Տեր Մռվակեսեան, 1878-1950)
20. Գրագիտութիւն - Քերականութիւն իտալերէն լեզուի (Հ. Ակեբսիս Յռվակեսեան, 1878-1952)
21. Պատմութիւն Հայոց (Հ. Յարութիւն Աստուրեան, 1880-1949)
22. Պատմութիւն Հայ հին գրականութեան (Հ. Կիւրեղ Քիպարեան, 1891-1979)
23. Աշխարհագրութիւն Ա.-Բ.-Գ տարի (Հ. Մանուկ Թաշմեան, 1889-1977)

24. Այրբենարան եւ գրի դասեր (Հ. Գեղրդ Ռոկեան, 1894-1949)
25. Պատմութիւն Հայոց Ա.-Բ.-Գ.-Դ.-Ե.-Զ հատոր (Հ. Վահան Եռլիաննեսեան, 1894-1977)
26. Ընդարձակ բառգիրք Հայերէնէ հայերէն: (Հ. Պետրոս Ճիզմէնեան 1904-1982)
27. Պատմութիւն արդի հայ գրականութեան - Մաղկաքաղ արդի հայ գրականութեան - Հայ գրականութեան նոր շրջանի համառօս պատմութիւն (Հ. Մեսրոպ Ճամաշեան, 1910-1974)
28. Նոր Սեւան ընթերցարան Ա.-Բ.-Գ.-Դ.-Ե հատոր (Հ. Յակոբ Զամբայշեան, 1910-1980)
29. Կրօնի դասեր Ա.-Զ հատոր (Հ. Աւետիք Թալարինեան, 1912-1993)
30. Բառգիրք Հայ-Խոտալերէն (Հ. Նիկողոս Քենեայշեան, 1920-1986)
31. Բառգիրք Փրանսերէն-հայերէն (Հ. Եփրեմ Տէր Ղազար-եան, 1920-1993)
32. Իմ նախնիքներուս պատմութիւնը (Հ. Կոմիտաս Մանուկեան, 1921-1997)
33. Իմ առաջին բառգիրքս (Հ. Գեղրդ Պալեան)
34. Բառգիրք Հայերէն իտալերէն եւ Խոտալ-հայերէն (Հ. Վահան Օհանեսեան)

Բ. ՊԱՏՄԱԳՐՈՒԹԻՒՆ-ՀՆԱԽՈՍՈՒԹԻՒՆ

Այս ենթախորագիրը ժԸ եւ ժԹ դարերու համար որդեգրուած, քսաներորդին աւելի գրական աշխատանքներու, պատմական, բանասիրական ուսումնասիրութիւններու պիտի յատկացնեմ, քանի անհնարին դարձած ըլլալով տեղւոյն հայ հնախօսական պրատումներ կատարելը, Միկիթարեան հայրերը, զարկ տուին բանասիրական պրատումներով, քաղուած միջնադարեան հարուստ մատենագրութենէն, ուսումնասիրել հայ մշակոյթի զանազան երեսները: Այս մարզին մէջ մասնայատուկ տեղ կը գրաւեն Հ. ՎԱՐԴԱՆ ՀԱՅՈՒՆԻՒԻ աշխատասիրութիւնները, որոնք մինչեւ այսօր հիմք կը ծառայեն ազգագրական ուսումնասիրութիւն կատարող որեւէ լուրջ գիտնականի: Յիշենք գլխաւորները:

1. Դաստիարակութիւնը հին հայոց ժող
 2. Երդմունք հին հայոց մէջ
 3. Հայ դրօշներ
 4. Ճաշեր եւ խնճոյք հին Հայաստանի մէջ
 5. Պատմութիւն հին հայ տարագին
 6. Հայուհին պատմութեան առջեւ
 7. Պատմութիւն հայոց աղօքամատոյցին
 8. Կարողիկոսական ընտրութիւնն ու ձեռնադրութիւնը պատմութեան մէջ
 9. Պատարագամատոյց
 10. Հայ Եկեղեցւոյ պատարագի օրերն ու տեսակները
 11. Նորակերտ Հայ լուսինեաններ
 12. Կարեւոր խնդիրներ Հայ Եկեղեցւոյ պատմութենեն
 13. Խորհրդածութիւնք Եղիշէի պատմութեան վրայ
 14. Յայտնութիւն Աշխարաց Եր. Տէր Կոմիտասայ
 15. Մովսէս Խորենացի կը դառնայ Ե. դար
 16. Այլազեան Յովհաննես ծովանկարիչ
- Հ. Միմաս Նուրիխսամ.** - Ակզրումք ճայնական երաժշտութեան - Պատմութիւն Ժամանակակից - Ժամանակակից ժաղական դիպաց
- Հ. Համբագասպ Սափարեան.** Սիմֆոնիովոլի Հայ կաք. Եկեղեցւոյ համառու տեղեկութիւն
- Հ. Բարսեղ Սարգիսեան.** - 1. Երեք բագաւոր մոգերու զրոյցը
2. Ուսումնասիրութիւն հին կտակարանի
 3. Վիճակագրական տեսութիւն մը
 4. Ազգարանութիւն Ալլահիկերտեան տոհմին
 5. Մայր ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Մատենադարանի Մխիթարեանց ի Վեճետիկ
 6. Տեսութիւն Սեղբեստրոսի պատմութեան եւ Մովսէս Խորենացւոյ աղբերաց
 7. Քննադատութիւնք Յովհան Մանդակունույ եւ իւր երկասիրութեանց
 8. Անանիա բարգմանիչ
- Հ. Գարրիկ Նահապետեան.** - 1. Ա. Մեսրոպ եւ Հայաստանի ոսկեդարը
2. Քրիստոնէական ճարտարապետութիւն
 3. Գեղրգ Պայեան. - Առածք հայկականք - Léon le Magnifique (Alishan)

- Հ. Ցովհաննես Թորոսեան.** - 1. Ընտիր Հայկազունք
 2. Քանի մը բանախօսութիւնն
 3. Հետազօտութիւնն հայ դիցարանութեան
 4. Փաւստոս Բիւզանդ կամ հայ Եկեղեցւոյ սկզբնաւորու-
 թիւն
- Հ. Անամիա Գոնտաքնեան.** - Պատմութիւն Ս. Գրոց
 Հ. Եակոր Տիրոյեան. - Ուսումնական հաւաքածոյք
 Հ. Ներսէս Ճնույյեան. - Ժամանակագրութիւն առձեռն
 Հ. Կարապետ Ազրբյեան. - Կենսագրութիւն երեւելի արանց
 Հ. Եփրեմ Արքահամեան. - Նոր ուղեւորութիւն ի Կովկաս
 - Հայք
- Հ. Եսայի Տայեցի.** - Ցուշագիր կենաց եւ գործունեութեան
 նախկին կայսերական լուսանկարիչ Գ. Ա.պտուլլահի
 Հ. Միման Երեմեան. - Կոստանդինուպոլիս
 Հ. Արսէն Ղազիկեան. - Հայկական հին մատենագրութիւն
 Հ. Սուրբիան Էփրիկեան. - Էջմիածին
 Հ. Ներսէս Տիրացույեան (1875-1943) - 1. Ուսումնական
 ուղեգնացութիւն մը Բատուայէ յԱկորտինոյ
 2. Արդի դարու կեանքէ
 3. Հայկական ֆլորա
 Հ. Ներսէս Ամդրիկեան. - Բիւզանդիոնի Մամիկոնեանները
 Հ. Կարապետ Տէր Սահակեան. - Հայ Կայսերք Բիւզանդիոնի
- (2 հատոր)
- Հ. Ցարութիւն Ասսուրեան.** - Քաղաքական վերաբերու-
 թիւններ ընդմէջ Հայաստանի եւ Հոռմայ
 Հ. Մկրտիչ Պատութեան. - Հայ մամուլը 15 տարուայ մէջ
 (1894-1909)
2. Զարդանկարք Աւետարանին Մլքէ Թագուհիւոյ
 Հ. Ղեւմնդ Տայեան. - 1. Եղիշէի չորս յեղանակները հնա-
 գոյն գրչագրի մը մէջ
 2. Երանելի Տէր Կոմիտաս ժահանայի մարմնոյն հարցը
 3. Կոմիտաս վարդապետ
 4. Մխիթար Արքահայր երաժիշտ
 5. Շարական Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ (Մեր բոլոր շարա-
 կանները արեւմտեան նորագրութեամբ 8 հատորներու մէջ)
- Հ. Լեւոն Աքեմեան (1888-1918). - Ղ. Փարպեցւոյ յառաջա-
 բանին նոր ընթերցում մը
 Հ. Գրիգոր Սարգիսեան (1896-1964). - Ցուցակ հայերէն ճե-
 ռագրաց Մխիթարեանց ի Վենետիկ

Հ. Կարապետ Ամառումի (1900-1984). - 1. Հայ կաթողիկոսական արքունին ինքնավարութիւնը

2. Ռոկան վարդապետ Երեւանցի եւ իր ժամանակը

3. Ժէ դարու երեւելի վարդապետներ

Հ. Հմայեակ Կէտիկեան (1905-1999). - Կանոնագիրք Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ

1. Առաքելական կանոնի

2. Գուշակ օդոց (Օրացոյց-տօնացոյց)

Հ. Մեսրոպ Ճամաշեան. - Հ. Արսէն Ղազիկեան եւ իր քարգմանութիւնները

2. Ս. Ներսէս Շնորհալիի շարականները

3. Սայար-նովա

Հ. Միքայէլ Ծովիաննեսեան. - 1. Հայաստանի Բերդերը

2. Հայկական Կիլիկիոյ բերդերն ու բերդաբաղաբները

Հ. Ներսէս Տէր Ներսէսեան. Մեր՝ Նախնեաց հաւատքը: Ա. պատարագ վասն ննչեցելոց

Հ. Պողոս Աթամեան (1922-1998).

1. Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի ճենադրութեան քուականը եւ պարագաները

2. Եւտիֆիոս Կ. Պ. Պատրիարքին կարծուած եւ անտիպ մէկ գրութիւնը

3. Սերէոսի պատմութեան գրքին մասին քանի մը լուսաբանութիւններ

4. Քրիստոնեութեան հետքեր Հայաստանի մէջ Ս. Գրիգոր Լուսաւորչի քարոզութենէն առաջ

5. Դաւիթ Տարօնացի քարգման Ս. Բարսեղ հայրապետի «ի Ծնունդ փրկչին» նաոին

Հ. Յարութիւն Պատիկեան - 1. Ճամբորդական-հնախօսական նորեր Կիլիկիայէն

2. Ճամբորդական-հնախօսական նորեր պատմական Հայաստանէն

3. Հայ ժողովուրդի պատագրութեան պայքարը (1895-1918)

4. Ցեղասպանութեան 70ամեակին առիթով դիւանային նիւթեր եւ գրութիւններ (ՀԱՅ Ընտանիք Բացառիկ 1985)

5. Բոնի իսլամացած հայեր (ԺԶ-ի դարերու ընթացքին)

6. Հալէպահայ Քրոնիկներ (ազգագրական պատկերներ)

7. Հայաստանեան պատկերներ (հնախօսական եւ առօրեայ կեանմի նորեր)

8. Մխիթարեան Հայրերու նպաստը Հայ Մշակոյթին

9. Օսմանեան Թուրքիոյ հարստահարութիւնները հայ հպատակներուն վրայ

Հ. Սահակ Ճեմբեմեան (1939-1997).

1. Մարսիլիոյ հայկական տպարանը
2. Հ. Ալիշան Տեսուչ Փարիզի Մ. Վարժարանի
3. Մխիթար Արքահօր հրատարակչական առաքելութիւնը
4. Հ. Միքայել Չամչեան և իր Հայոց Պատմութիւնը
5. Նոր նիւթեր Սարգսի Արք. Սարաֆեանի մասին
6. Հայ տպագրութիւնը և Հռոմ
7. Մայր Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց. Դ-Ե-Զ-Ե-Ը հատորներ

Հ. Տաթատ Եարտըմեան. - 1. Քեսունի Կարմիր վաճեքը

2. Նիւթեր հայ վանական պատմութեան
3. Ս. Ղազար կղզի մայրավանք Մխիթարեաններու
4. Որդան կարմիր կամ հայկական կարմիր ներկ

Գ. ԿՐՈՆԱԿԱՆ-ԲԱՐՈՅԱԽՈՍԱԿԱՆ-ԾԻՍԱԿԱՆ

ԺԼ եւ ԺԹ դարերուն կատարուած հիմնական եւ կոթողային աշխատանքներէն վերջ, սկսած Մխիթար Աբբայէն, Հասնելով Չամչեանի, Աւետիքեանի եւ մանաւանդ Աւերեանի, բոլորն ալ, սակաւ բացառութեամբ, կատարուած գրաբարով, Քսաններորդ դարու Մխիթարեաններուն կը մնար ժողովրդամերձ հրատարակութիւններով հանդէս գալ, աշխարհաբար եւ դիւրամատչելի, որպէս հոգեւոր սնունդ ցեղասպանութենէն վերապրած սերունդին: Այս ուղղութեամբ շուրջ 100 հատորներ լոյս կը տեսնեն Ս. Ղազարի տպարանէն, մեծ մասը ինքնագիր, մաս մըն ալ թարգմանածոյ, որոնք կ'ընդգրկեն 1900-2000 թուականը:

Ամէնէն կարեւորը եւ գիտական պատրաստութեամբ լոյս տեսածը, կարելի է Գերպ. Սրապիոն Ռւլուհոն Աբբահօր եւ Հ. Ներսէս Տէր Ներսէսեանի խնամքով պատրաստուած ԶՈՐՍ ԱԻԵՏԱՐԱՆՆԵՐՈՒԻՆ աշխարհաբարով թարգմանութիւնը համարիլ:

Ի դարուն լոյս տեսած կրօնական, դաստիարակչական, բարեպաշտական միւս գործերն են:

Աղօթագիրք կարնաոս (1911), Հ. Մկրտիչ Աւգերեան.

Աղօթագիրք նոր (1932), Հ Ղուկաս Իմթիթեան.

Աղօթք Արեղայի (1929), Հ. Ղետման Ալիշան.

Բանալի Քաւարանի (1931).

Բուրվառ աղօթից (1955).

Փոքրիկ Առաջնորդը (1925), Հ. Թէոդոր Սիրումեան.

Փոքրիկ Հաղորդասէրը (1957), Հ. Ցակոր Չամբայեան.

Ամենագեղեցիկ գիրքը կամ խաչելուրիւնը (1908), բրգմ. Հ.

Ա. Ծովակելիեան.

Անքոնիերքա Մէօ (1950), բրգմ. Հ. Ք. Զրաբեան.

Ա. Շրջարերական բուղը Ցովի. Իգ բահանայապետին (1959), բրգմ. Հ. Ն. Տ.

Աստուածամայրն ի Լուրտ (1900).

Աստուածային Բարեկամը (1950), բրգմ. Հ. Ք. Զրաբեան.

Զրուարան Մայիսի կամ Ա. Կուչին (1924), բրգմ. Հ. Ար.

Տիրոյեան.

Խոստովանանքը դիւրացած (1916), բրգմ. Հ. Ա. Գոնտաք-նեան.

Համառօտ կենսագրութիւն Միսիքար Արքահօր (1967), Հ.

Մանուկ Թաշմեան.

Համառօտ վարք ծառային Աստուծոյ Միսիքարայ (1914), Հ.

Յարութիւն Ալգերեան.

Հուր սիրոյն Քրիստոսի (1931), բրգմ. Գերպ. Եղ. Հիւր-

միւզ.

Հանապարհ (1970), Պալակեր, բրգմ. Հ. Ներսէս Տէր Ներ-

սէսեան.

Միշագգային պահակախումբը, բրգմ. Հ. Ք. Զրաբեան.

Միշնորդ Աստուծոյ (1962) Պիոս ԺԲ, բրգմ. Հ. Ղուկաս

Ֆոկոյեան.

Թիսուսի առակները եւ հրաշները (1955), Հ. Մանուկ Թաշմեան.

Թիսուսի Վարքը (1954), Հ. Մանուկ Թաշմեան.

Թիսուս Քրիստոս երեկ եւ այսօր (1915), բրգմ. Հ. Ա. Գոն-

տաքնեան.

Յորդոր -Պիոս ԺԲ բահանայապետ (1951).

Նոր Գանձ (1928), բրգմ. Ա. Տէր Արքահամեան.

Շրջարերական բուղը Պիոս ԺԲ.ի Կիւրեղ Երուսաղեմացիի

մահուան ԺԵ դարադարձի (1945).

Պաշտօն փառարանութեան Ա. Աստուածածնի (1910), Գերպ.

Իգմատիոս Փափազեան.

Ս. Կոյսն հին եւ նոր կտակարանաց մէջ (1905), քրգմ. Հ. Դ. Նազարեթեան.

Սրբազն հայկազունիք կամ դէմքներ ազգային սրբազն պատմութենէն (1901), Հ. Մ. Պոտութեան.

Սրբակեաց Մանուկներ (1949), քրգմ. Հ. Վահան Յովհաննէսիսեան.

Վարք Մխիթարայ Արքայի Սեբաստացւոյ (1933), Հ. Յովհաննէս Թոռոսեան.

Վարք Ս. Ալեքսիանոսի (1930).

Վարք Ս. Ալոփիոսի (1932), Հ. Ղ. Ալիշան.

Վարք Ս. Ստանիսլաւոս Քողքայի (1909), քրգմ. Հ. Ալեքսիս Յովհաննէսիսեան.

Վարք սրբոց եւ կուսանաց (1900).

Տիրամայրը (1954), քրգմ. Հ. Ք. Զրաբեան.

Քանի մը բանախօսութիւն Քահանայութեան եւ Ս. Հաղորդութեան վրայ (1932), քրգմ. Հ. Յ. Թոռոսեան.

Զառանցանիք աստուածային սիրոյ (1901), քրգմ. Հ. Ղ. Ալիշան.

Ի վշտակրութիւն Տիրամօր (1940), Հ. Գարբիկ Աւետիք-եան.

Լուսանորոգն Մխիթար (1926), Հ. Մատթեոս Նւդոկիացի.

Կանոն Ս. Հօրն Բենեդիկտոսի (1928), քրգմ. Հ. Արսէն Ղազիկեան.

Հասոք ի բանից եւ ի գրոց Մխիթար Արքայի (1900), Հ. Ղեւմնդ Ալիշան.

Ճառք հոգեւորք վասն միանձանց, Բ մաս (1927), Հ. Ղ. Ալիշան.

Մտածութիւնիք ի վերայ բանից Փրկչին (1969), Մխիթար Արքայ.

Մրմունջք շնորհակալեաց առ Ս. Կոյսն (1910), Հ. Դ. Նազարեթեան.

Ներբողեան ի լուսանորոգն Մխիթար Արքայ (1927), Հ. Մ. Նւդոկիացի.

Ցոլք հոգեշունչք (1926), Հ. Ղեւմնդ Ալիշան.

Աւետարան աշխարհաբարի վերածուած (1960) Գերապ. Սրբակն Ռվահետեան.

Սաղմոս Դաւթի (1903).

Աւեան Ժամագիրք (1904).

Ժամագիրք - Շարակնց (1937).

Ժամագիրք Առնենն (1934, 1971).

Խորհրդատետր Ս. պատարագի (1971).

Շարական ատեանի (1907), Գերգ. Կիւրեղեան.

Պատարագամատոյց (1936), Հ. Վարդան Հացումի.

Շարական Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ. հատոր Բ, Գ, Դ, Ե, Զ, Է, Ը, Հ. Դայեան.

Քրիստոնէական Վարդապետութիւն, Հ. Գերգ Ռոկեան:

Ամուսնութիւն և Ընտանիք, բրգմ. Հ. Սամուել Արամեան:

Ս. Թերեզա Յիսուս Մանկան, բրգմ. Հ. Սամուել Արամեան:

Կանոնագիրք Հայաստանեայց Եկեղեցւոյ, Հ. Հմայեակ Կե-

տիկեան.

Խնչպէ՞ս էր Քրիստոսի դէմքը, բրգմ. Հ. Խորեն Տիլիզեան.

Մխիթար Սերաստացի, Հ. Խորեն Տիլիզեան.

Նկարագրի տէր երիտասարդը, բրգմ. Հ. Անդրեաս Ֆո-

կոլեան:

Քրիստոսի չարչարանին ու մահը արդի բժշկական լոյսով,

Հ. Ա. Ֆոկոլեան.

Դէպի աղբիւրը լոյսին, Հ. Եփրեմ Տէր-Ղազարեան.

Ես եմ լոյս աշխարհի, Հ. Եփրեմ Տէր-Ղազարեան.

3000 իմաստուն խօսեր, Հ. Եփրեմ Տէր-Ղազարեան.

Փրկչին Մայրը, Յովի. Պօղոս Բ, բրգմ. Հ. Պօղոս Աթամեան.

Մայիսը Աստուածամօր հետ, Հ. Արիստակէս Մամուկեան.

Աւետարանը ապրուած կեանքով, բրգմ. Հ. Սահակ Ճեմ-
ճեմեան.

Աւետարանական իմաստութիւն, բրգմ. Հ. Սահակ Ճեմ-
ճեմեան.

Համամիութենական տրամախօսութիւն մը ժԲ դարուն, Հ.
Լետն Ջէմիեան.

Վաւերառուդեր վատիկանեան Բ տիեզերական ժողովին:

Հ. Լետն Ջէմիեան.

Մխիթար Լուսանորոց և Ռահվիրայ, Հ. Լետն Ջէմիեան.

Հ. Աւետիք Թալարիմեան (1912-1993).

Համառօս աղօթ-ագիրք

Մաքուր երիտասարդութիւն

Մաղիկի պէս հմայիչ

Կրօնքի դասեր Ա, Բ, Գ, Դ, Ե, Զ հատոր

Հոկիսիմեան կոյսեր

Ուխտաւորին բարեկամը

Լուրտի տեսանողուին

Տիրամայրը կ'անցնի
 Տիրամօր երեք հովիւները
 Լուսաւորիչ Հայաստանի
 Մխիթար Սերաստացի
 Ս. Թերեզա աւիլացի
 Տօմէնիքօ Սաւիօ
 Ա. Թերեզա Ցիսուս-Մանկան
 Ասսիզիի Ֆրանչեսկոն
 Սանթա Գիարա - Սրբուհի Պայծառ
 Ա. Ցովհաննելս Պոսփոյ
 Փատրէ Փիօ
 Սրբուհի Մարիամ Կորէքքի

Հ. Եղիշէ Ճուղեան (քարգմանարար ամփոփումներ)
 Սէր եւ Բարեկամութիւն
 Դէպի երիտասարդութիւն
 Ծնողք, Սէր, Զաւակ
 Կեանքի մայրամուտը
 Միրելու դժուարին արուեստը
 Քրիստոս արեգակն Արեւելքի
 Կոյսը
 Պատաճիներու հաւատքը
 Աստուածամպյրը
 Կը փափաքիմ Վարդապետ ըլլալ

Դ. ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆ ՆԱԽՆԵԱՑ ԳՈՐԾԵՐՈՒ

Հակառակ 20րդ դարու հայութեան կրած ցնցումներուն,
 հակառակ այն դաժան պայմաններուն ուր գտնուեցաւ Մխիթարեան Միաբանութիւնն ալ, եղան մեծ թիւով միաբաններ,
 որոնք համբերատար աշխատանքով, օգտուելով նաեւ Ս. Ղազարի ձեռագրատան հետզհետէ հարստացող պաշարէն, նուիրուեցան կարեւոր ձեռագիրներու ուսումնասիրութեան եւ անոնց հրատարակութեան, ծանօթացնելու համար հայ հին եւ միջնադարեան գրականութեան գանձերը գիտական աշխարհին:

Շուրջ Երեսուհին ՈՒԹ հատոր լոյս կը տեսնեն 20րդ
 դարու ընթացքին:

1. Հ. Բարսեղ Սարգսեան.

1. Անանուն ժամանակագրութիւն
2. Եղիշէի և Զաքարիա կարողիկոսի ի բաղրամն Քրիստոսի
3. Եւագր Պոնտացւոյ մատենագրութիւնն
4. Վարդան վարդապետի Անեցւոյ մատենագրութիւնն
5. Վկայարանութիւն Ս. Ցովսէփայ

2. Հ. Աքամաս Տիրոյեան.

1. Գէորգայ Պիսիդէսի վեցօրեայք
2. Ցովհաննու Ռոկերերանի ներքողեան ի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ
3. Ցովհաննու Ռոկերերանի Մեկնոնթիւն նսայեայ
4. Նեմեսիոս փիլիսոփայի Յաղագս բնութեան մարդոյ
5. Շարականն և երգի ի պատի Ս. Աստուածածնի
6. Զուանցէրի Պատմութիւն Վրաց
7. Քերքուածք Ղունկիանոսի երգչի Կարմեցւոյ

3. Հ. Ցովհաննես Թորոսեան.

1. Աքեղահայ Եպիսկոպոսի Ռուհայի քուղք առ Քրիստոնեայ

4. Հ. Եփրեմ Արքահամեան.

1. Աղօքամատոյց Ցովհաննու Գառնեցւոյ

5. Հ. Խայյի Տայեցի (1868-1927).

1. Ճառք Ս. Աքամասի
2. Անկանոն գիրք նոր կտակարանաց

6. Հ. Քերոբ Զրաբեան (1877-1970).

1. Անկանոն Գիրք Առաքելականն
2. Գրիգորիսի Արշարունուոյ Մեկնութիւն ընթերցուածոց
3. Խսիքոսի Մեկնութիւն Յորայ
4. Նանայի Ասորւոյ Մեկնութիւն Ցովհաննու Աւետարանին

7. Հ. Մկրտիչ Պոտութեան (1881-1959).

1. Առաքել Սիմեոնի և իր Քերքուածները
2. Կոստանդին Երգմկացւոյ Քերքուածք

8. Հ. Ղեւոնդ Տայեան (1884-1968).

1. Մայր դիւան Մխիթարեանց Վեճետկոյ
2. Հ. Վահան Յովհաննեսիան
Նւսերէոս Նմեսացի

10. Հ. Գրիգոր Սարգիսեան.

1. Ղազար Փարպեցի
2. Մխիթար Գոշի Խրատք ոգեշահք
3. Ս. Եփրեմի խուրին Ասորւոյ Կցորդք
4. Տեսիլ Ս. Սահակայ Պարբեւի

11. Հ. Սամուել Արամեան (1900-1980).

1. Պատմութիւն Ղափանցւոց

12. Հ. Մեսրոպ Ճամաշեան.

1. Դաւիթ Կիւրապաղատ

13. Հ. Խորեն Տիլիզեան (1911-1988).

1. Յակոբ Խրիմնցւոյ յաղագս ազգականութեանց բաժանման

14. Հ. Սերոբ Ագըլեան (1910-1980).

1. Տարեգիրք Ամրատայ Սպարապետի

15. Հ. Ներսէս Տէր Ներսէսեան.

1. Դրախտագիրք Առաքել Սիւնեցւոյ
2. Մխիթար Արքայի, Մտածութիւնք ի վերայ բանից Փրկչին

16. Հ. Պօղոս Անամեան.

1. Վարդանայ Այգեկցւոյ՝ Խրատք
2. Վարք Ս. Մեսրոպ Մաշտոցի
3. Դաւիթ Փիլիստիվայի երեք գրութիւնք
4. Զաքարիա Կարողիկոս Զագեցի՝ Ճառք

Ե. ԹԱՐԳՄԱՆՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ՕՏԱՐ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԵՆՔՆ

ԺԹ դարուն սկսած դասական գրականութեան շարժումը
որ Հիւրմիւզեանի եւ Բագրատունիի նման տիտաններու յայտ-

նագործութեան շարժառիթ եղաւ, 20րդ դարուն կը շարունակուի որպէս շարժում, ծրագրելով արեւմտեան գրական լաւագոյն գործերը հրամցնել հայութեան, ընտիր աշխարհաբարով։ Այս մարզին մէջ, Հ. Արսէն Ղազիկեան, աշխարհաբարի մեծ վարպետը, առանձին, գրադարան մը կրնայ լեցնել, իր թարգմանութիւններով։ Կը ջանամ կարելին չափ ամբողջական ըլլալ։

Հ. Արսէն Ղազիկեան.

1. Տանքէի Աստուածային Կատակերգութիւն
 2. Որատիսի Արուեստ Քերթողական
 3. Դաստիարակութիւն անձին (Պլէք ճոն Ստուարդ)
 4. Դարրիններու գործադուլը
 5. Վիրգիլիոսի Ենթական
 6. Ճագօմօ Լեօրարտիի Երգերը
 7. Երգիծարանութիւններ եւ Քերթուածներ Գամմէլի
 8. Տօրգուատո Թասայի Երուսաղէմ ազատեալ
 9. Սովորկան Իդիապոս Թագաւոր
 10. Իմ Սրտի երգը
 11. Հատընտիր Քերթուածներ Քարմէն Սիլվայի (Եղիսաբէք Ռումանիոյ)
 12. Ճովաննի Փափինիի Հաց եւ Գինի
 13. Ֆրանսուա Գորէի Հսկումը եւ Դարրիններու գործադուլը
 14. Ճաշակ գաղղիերէն արդի բանաստեղծութեան
 15. Կոռիոյի Ճոքոննան
 16. Վիկտորիա Աղանուրի Յաւիտենական գրոյց
 17. Առողիկօ Պոիբրոյի Ներոնը
 18. Ալեսսանտրօ Մանծոնիի նշանածները
 19. Վիկտորիա Աղանուրի Նոր երգերը
 20. Ճոմերոսի Ողիսականը
 21. Ճովաննի Փափինիի Պատմութիւն Քրիստոսին
 22. Ռոլանի երգը
 23. Վիպակներ
 24. Ուկօ Ֆուսքոյի Տաղ Գերեզմանացը
 25. Օսսիանի Քերթուածները
- Հ. Յովսէփ Մարգարեան՝ կը թարգմանէ Վալերի Բրուսովի Տարեգրութիւն Հայ ժողովութիւն պատմութեան Ճակատագրին։**
- Հ. Արտամոս Տիրոյեան՝ Թասայի Ազատութիւն Երուսաղէմի եւ Տանքէի Արքայութիւնը։**

Հ. Յովհաննես Թորոսիան՝ Հանրի Պորտոյի Անդառամ Տրապիզոնին, Գելցերի հետազօտութիւնն հայ դիցարանութեան, Ս. Յովհաննես Աւլայի Խօսք առ Քահանայս, է. Տէ Ամիշխիս Յուշք կամ յիշատակ Լոնտրայի, Մոնսարիէյի' բանի մը բանախոսութիւնները:

Հ. Անաթիա Գոմտաթեան՝ Կը թարգմանէ Սիէննէւիչի Զրիենեղը, Արով եւ Ճրով, Փան Միքայէլ Վոլոտիովսի, Տիտոնի Յիսուս Քրիստոսը, Ռըմէ Պագէնի Տոնասիէն, Հոգէնմայէրի Խոստվանանքը դիւրացուած:

Հ. Ալեքսիս Յովսէփիան՝ է. Տէ Ամիշխիս Սիրտը եւ Ռստանիկ Լեզուն, Սիէննէվիչի Անոր Երբանքը:

Հ. Յակոբոս Բոսպըլըթեան՝ (1885-1981) Ո. Պագէնի Երկիրը որ կը մեռնի, Սակարիի 2000 մղոն Ամերիկայի Յերժնւ:

Հ. Արտավազ Ռվաւեննեան՝ Փափինիի Զարչարանքի վկաները:

Հ. Գրիգոր Սարգիսիան՝ Մուսոլինիի Վարք Առնալտին:

Հ. Յակոբ Զամբայեան՝ Ստիլընսընի Գանձերու կղզին, Պըր-նըրի Փոքրիկ Լորտը, եւ ն. Ռայզմէնի Փափիոլան:

Հ. Անդրեաս Յովկոլեան՝ Հունդարական գրականութենէն Կը թարգմանէ Կէզա Կարսոնիի Էկէրի Աստերը եւ Թօր Թիհամերի Նկարագրի տէր երիտասարդը:

Հ. Ղուկաս Յովկոլեան՝ Մ. Պլաշնոյի (Հունդարացի) կը փափիմ մեծ ըլլալը:

Զ. ԹԱՏԵՐԱԿԱՆ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Ինչպէս Ա. մասին մէջ տեսանք, հայ արդի թատրոնը, ծնաւ եւ զարգացաւ Ս. Ղազարի մէջ եւ Փարիզի եւ Վենետիկի Միսիթարեան վարժարաններու աշակերտներու շնորհիւ, անցաւ կ. Պոլիս:

Արդ 20րդ դարուն ալ, շուրջ 50 թատերական ինքնագիր եւ թարգմանածոյց-հետեւողական գործեր, լոյս կը տեսնեն Միսիթարեան տպարաննէն, հեղինակ ունենալով, բոլոր սերունդի վարդապետներ:

Անոնցմէ մեծ մաս մը, նուիրուած է դպրոցական տարիքի պատանիներու եւ մինչեւ վերջին տասնամեակներուն, կը խաղցուէին թէ՛ Ս. Ղազարի դպրեվանքի եւ թէ՛ Միսիթարեան բոլոր վարժարաններու աշակերտներէն:

Հիմնականօրէն դաստիարակչական բնոյթ կը կրեն, մաս մը զաւեշտներ են, բարեկենդանի մթնոլորտին մէջ խաղցուող, կարեւոր մաս մը, գաղութային կեանքը կը յիշեցնեն, հետեւողութեամբ Յակոր Պարոնեանի:

Հայոց Պատմութենէն ներշնչուած գործեր են՝ Հ. Մինաս Նուրիխանի Գուրգէն և Դերենիկ, Թէոդոր Սալհուն, Հ. Մինա Երևանամի Դարձը, Ռիխտը, Սարենիկ, Փառանձեմ, Հ. Սահակ Տէր Մովսէսեանի Դէպի Աւարայր, Տաւրոսի Առիւծը, և Հ. Յառութիւն Պատիկեանի Միհիքար Արքահայր՝ Սերաստացին:

Միւս հեղինակներէն յիշենք.

Հ. Արքստակէս Քամբանիեան (1853-1942).

- Անձրեւոտ գիշեր մը
- Ինչպէս տերեւներ
- Որդին հօրը բանտապան - բ
- Պլուտոնի նաւարեկեալները

Հ. Աքանան Տիրուանիան.

- Երեք Քաջերը
- Ապու Գասըմի հողաքափները
- Երկու ծայրայեղները
- Խաղամոյը
- Նեկտարինէ արդարասէր
- Սանդուխտ համբերատար
- Վարդագոյն նամակը
- Գողցուած սագը
- Վիլիելմ կամ քրիստոնէական ներողամտութիւն

Հ. Անանիա Գոնսաքնեան.

- Տագնապալի գիշեր մը

Հ. Յակոր Տիրուանիան.

- Երկու աղաւնեակի
- Կեղծ ոստիկանապեսը
- Որդիական սէր
- Պանդալէոնի նաշը
- Փոքրիկ ստախօսը

Հ. Թադէոս Թովմանեան.

- Անմեղութեան յաղքանակը
- Զարմայր կամ մոռացկու իմաստակը
- Խելի պակասը բակի վնաս է
- Անիծեալը (*թրգմ.*)
- Զղացաւութիւն (*թրգմ.*)

Հ. Արսէն Ղազիկեան.

Իդիպոս Թագաւոր (թրդմ.)

Հ. Սահակ Մռվսէսեան.

- Հտպիտները
- Փառքի զաւակներ (թրդմ.).
- Արշակ Երկրորդ
- Աւարայրի դիցագները

Հ. Ալեքսիս Ցռվսէփեան.

- Բարեկենդանի վերջին իրիկունը

Հ. Վրբանէս Խանպէկեան (1887-1945).

- Անգնդակ ատրինանակներ

Հ. Կիւրեղ Քիպարեան.

- Թրից Հենրի կամ խենքը (թրդմ.)

Հ. Եղիա Փէչիկեան.

- Փոքրիկ Փարիզեցին (թրդմ.)

Է. ԿՐԹԱԿԱՆ ՇԱՐԺՈՒՄ

20րդ դարու կրթական շարժումը, հարազատ ցոլացումն է 20րդ դարու Հայ ժողովուրդի ճակատագրին: Բազմաթիւ պատմական դպրոցներ, Միաբանութեան առաքելութեան մաս կազմող, Ցեղասպանութեան պատճառով, կը դադրին գոյութիւն ունենալէ (տե՛ս վերեւ), դաստիարակ վարդապետներ՝ կը սպաննուին կամ կ'աքսորուին, աշակերտութիւնը կը կոտորուի... եւ զինադադարին, տակաւին վէրքերը չսպիացած, Միխթարեան Հայրերը, արագօրէն կը կազմակերպուին, նոր վարժարաններ բանալու, այս անգամ Սփիւրքի տարածքին, հոն ուր Մեծ Աղէտը նետած էր կարեւոր զանգուածներ:

Այսպէս, նիւթական մեծ զոհողութիւններով, որբերու հաւաքը ծայր կ'առնէ, նախ Կովկասի մէջ, Հ. Տիմոֆէս Տէր Կիւրեանի ջանքերով: Այդ որբերուն մէջ կը գտնուէին ապագայ մեծ արուեստագէտները անցեալ դարուն. Լեւոն Զաւէն Սիրմէկեան (Հեղինակ I ask you ladies and gentlemen) ինքնակենապրական հասորին, Զարեհ Մութաֆեան եւ Լեւոն Թիւքիւթեան նկարիչները եւ Արամայիս եւ Ստեփան Արապեան եղբայրները, Հրաչ Քաջարենց եւ Միւլանոյի հին սերունդի մեծ մասը:

Նոր վարաժարանները կը տեղաւորուին նախ Միջն Արեւելքի մէջ (Լիբանան, Սուրիա, Պաղեստին, Եգիպտոս եւ ապա Ֆրանսա, Արժանթիին, Միացեալ Նահանգներ):

Սեւան Ա,Բ,Գ,Դ,Ե,Զ դասագիրքի շարքերուն պատրաստուած (1940ական թուականներուն) հայախօս սերունդին համար, 60ական թուականներուն կը յաջորդեն Սեւան Ընթերցարաններու նոր շարքերը, գլխաւորաբար Արեւմտեան եւ Խաղաղականի ափերը հաստատուած գաղութներուն համար, որոնց կը յաջորդեն այդ լեզուներով բառգիրքներու շարքերը, ամէն ճիգով դիւրացնելու համար, հայերէն լեզուի ուսուցումը նոր բարեկարգ տեսարաններու մօտ:

Հոս հարկ է յիշել ԳՐԱԿԱՆ ՑՈՂՔԵՐՈՒ շարքը, քաղուածք-ներ արդի հայ գրականութենէն, պատրաստուած դպրոցական բարձրագոյն կարգերու համար, որ սկիզբ առաւ 1944ին եւ ամաօս կը հայուէ 48 հատոր:

Դասագիրքի նպատակներով լոյս տեսան նաեւ Հ. Վահան
Ցովհաննէսեանի պատրաստութեամբ ՀԱ.ՑՈՑ ՊԱՏՄՈՒԹԵԱՆ
վեցհատորեայ շարքը, որ ցարդ 20 տպագրութիւն ունեցաւ:
Նոյնպէս ԿՐՈՆՔԻ վեց հատորով, դասագիրքերը, յաճախ վե-
րատպուած:

Արդ նկատի առած որ դպրոցական ասպարեզին մէջ, մեծ նուաճումներ գործեցին նաև գաղութային կազմակերպութիւններ, Միութիւններ եւ կուսակցական ձգտումով մարմիններ, Մխիթարեան Հայութուն ներկայիս հիմնական միջներ, Մխիթարեան Հայութուն ստեղծել Սփիհնթի ՀԱՅ ՈՒՍՈՒՑ-ԱԿԵՆԵՐԱԿԵՄ գարձած է ստեղծել Սփիհնթի ՀԱՅ ՈՒՍՈՒՑ-ԶԱՆՈՑԼ իր դարաւոր Հաստատութիւններէն մէկուն մէջ, ՎԵՆԵՐԱԿԵ Սուրատ-Ռափայէլեան կամ Սեւրի Սամուէլ-ՎԵՆԵՐԱԿԵ Սուրատ-Ռափայէլեան կամ Սեւրի Սամուէլ-ՎՈՒՐԱԹԵԱՆ Վարժարաններու երդիքին ներքեւ:

Ը. ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ՄԻԱԲԱՆՈՒԹԻՒՆ - ՄԽԻԹԱՐԵԱՆ ԱՇԽԱՐՀ

1900 թուականին Մխիթարեան Միաբանութիւնը կը բոլորէր իր Հիմնարկութեան երկու հարիւրամեակը: Մխիթար Աբրայի աստղը հետզհետէ աւելի մեծացած եւ պայծառացած էր շնորհիւ իր շարք մը փայլուն աշակերտներուն, որ քիչ մը ամէն մարզի մէջ նոր լոյս սփռած էին Հայ հոգեւոր եւ նիւթական մշակոյթի անդաստանէն ներս: Ինքնաբերաբար սկսած էր ստեղծուիլ գրականութիւն մը՝ Մխիթարի, իր աշակերտներուն եւ գործունէութեան շուրջ: Այդ նիւթն է որ կ'ուզեմ շօշափել այս բաժինին մէջ: Արձագանդ տուողը կ'ըլլայ՝

Հ. Բարսեղ Սարգիսեան.

- Երկուհարիւրամեայ կրթական գործունեութիւն Վենետիկյ Մխիթարեան Միաբանութեան

- Մխիթարեան Միաբանութեան երկուհարիւրամեայ գրական գործունեութիւնը

Հ. Յովհաննես Թորոսեան.

- Վարք Մխիթար Աբրայի Սերաստացւոյ

Հ. Գարրիկ Նահապետեան.

- Վենետիկյ Մխիթարեան Յանձնաժողովին կարծիքը հայերէն ուղղագրութեան մասին

Հ. Վարդան Հացումի.

- Վենետիկյ Մխիթարեան Յանձնաժողովին կարծիքը հայերէն ուղղագրութեան մասին

Հ. Արսէն Ղազիկեան.

- Վենետիկյ Մխիթարեան Յանձնաժողովին կարծիքը հայերէն ուղղագրութեան մասին

- Մխիթար:

Հ. Սիմոն Երեմեան.

- Կենսագրութիւն Հ. Ղեւոնդ Ալիշանի

- Մխիթարեան Վեհը

Հ. Յովհան Աւգեր.

- Համառու վարք ծառային Աստուծոյ Մխիթարայ

Հ. Սահակ Տէր Մովսեսեան.

- Մուրատ-Ռափայէլեան վարժարաններու քարերարները

Հ. Ղեւոնդ Տայեան.

- Համապատկեր 100ամեայ շրջանի Մխիթարեան դաստիարակութեան գործունեութեան

- Մայր դիւան Մխիթարեանց Վենետիկյ

- Մխիթար Աքքահայր երաժիշտ
- Ցոլք հոգեշունչք (Ալիշանի)

Հ. Մամուկը Թաշնեամ.

- Համառօտ կենսագրութիւն Մխիթար Աքքայի

Հ. Վահան Յովհաննեամ.

- Սեւանէն Ս. Ղազար
- Վանքի ծաղիկներ

Հ. Գրիգոր Սարգիսեամ.

- Ցուցակ հայերէն ձեռագրաց Մխիթարեանց ի Վենետիկ

Հ. Մեսրոպ Ճանաշեամ.

- Հ. Արսէն Ղազիկեան եւ իր բարգմանութիւնները
- Ս. Ղազար Մխիթարեան Մայրավանք
- Վենետիկի Մխիթարեան Հայրերն վարժարաններն ու

անոնց հունագը

- Հ. Եղիա Փէչիկեան եւ իր խօսքը
- Հ. կարապետ Տ. Սահակեանի բանաստեղծութիւնները

Հ. Խորեն Տիլիկեամ.

- Ցուշամատեան Սամուկլ-Մուրատեան վարժարանի
- Մխիթար Սերաստացի

Հ. Աւետիք Թալարիմեամ.

- Մխիթար Սերաստացի

Հ. Եփրեմ Տէր Ղազարեամ.

- Ցուշամատեան 50ամեայ Հալէպի Մխիթարեան Վարժարանին

Հ. Ղուկաս Ֆոնկոլեամ (1927-1999).

- La vita e le opere del Servo di Dio Abate Mechitar

Հ. Յարութիմ Պղտիկեամ.

- Մխիթար Սերաստացի եւ Մխիթարեաններու նպաստը

Հայ մշակոյթին

- Ս. Ղազար (1986)

Հ. Սահակ Ճեմմենեամ.

- Հ. Ղեւոնդ Ալիշան Տեսուչ Փարիզի Մուրատեան վար-

ժարանի

- Հ. Ներսէս Սարգիսեանի ուղեւորութիւնը դէպի Փոքր

եւ Մեծ Հայք (1843-1853)

- Մխիթար Աքքահօր իրատարակչական առաքելութիւնը

- Հայ բարտիստագրութեան դպրոց մը Ս. Ղազարի մէջ

- Հ. Միքայէլ Զամշեան եւ իր հայոց պատմութիւնը

- Մայր ցուցակ ձեռագրաց հտ. Դ,Ե,Զ,Ե,Ը

Հ. Լեւոն ԶԵԲիեան.

- Մխիթար Լուսանորոգ եւ ռահվիրայ

Հ. Տամատ Նարտըմեան.

- Մխիթարեաններու նպաստը հայ մշակոյթին եւ հայագիտութեան

- U. Ղազար կղզին մայրավանք Մխիթարեաններու

- Վենետիկի Մխիթարեաններու հայկական Կանոնը

- S. Lazzaro the monastic headquarters of the Mekhitarian order

- The contribution of the Mekhitarians to the armenian culture and armenology

Գեղութի. - Մխիթար, բացառիկ թիւ, Բ դարադարձ 1949

Գեղութի. - Բացառիկ թիւ նուիրուած ԲԱԶՄԱՎ.Վ.Վ.Պի 100ամեակին (1947)

Բազմավագի բացառիկ թիւեր.

- 1949, թ. 7-12 Երանաշնորհ Մխիթար Արքահօր մահուան երկորոդ դարադարձին

- 1960, թ. 9-10 Գերպ. Սրապիոն Ուլուհոնեանի արքայութեան 25ամեակին եւ արքեպիսկոպոսական ձեռնադրութեան

- 1961, թ. 11-12 Հ. Ղեւոնդ Ալիշանի մահուան 60ամեակին

- 1968, թ. 7-12 Մխիթար արքայի եւ Մխիթարեան Միարանութեան Ս. Ղազար մտնելու 150ամեակին

- 1970, թ. 11-12 Հ. Ղեւոնդ Ալիշանի ծննդեան 150-ամեակին

- 1976, թ. 1-4 Երանաշնորհ Մխիթար Արքահօր ծննդեան 300ամեակին

Armeniaca.

- Հայագիտական բարձրորակ, մեծածաւալ հրատարակութիւն մը մասնակցութեամբ հայ եւ օտար ուսումնասէրներու

- Les arménistes et les Mekhitaristes (Հ. Մեսրոպ Ճանաշեան)

- Ս. Ղազարի հայկական ակադեմիայի ամրող հայագիտական վաստակը Մխիթար Արքայի օրերէն սկսած

Թ. ԳԵՂԱՐՈՒԵՍՏԱԿԱՆ ՀՐԱՏԱՐԱԿՈՒԹԻՒՆՆԵՐ ԵՒ ԳՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆ

Եթէ նախորդ երկու դարերու ընթացքին, Մխիթարեան Հրատարակչատունը ստեղծեց իր սեփական ՔԱՐՏԻՍՍԱԳՐՈՒ-

ԹԵԱՆ ԴՊՐՈՑԼ եւ տուաւ գլուխ-գործոցներ հայ քարտիսագրութեան պատմութեան, Քսաներորդ դարը կը յատկանշուի Գեղարուեստական ամենաբարձր որակի հրատարակութիւններով, որոնք փառքի էջը կրնան կազմել հայ Տպագրութեան Պատմութեան:

Խօսքս, ի հարկէ, կը վերաբերի **ԳԵՂՈՒՆԻՆԵՐՈՒՆ**, որոնց առաջին թիւը՝ լոյս կը տեսնէ դարուն սկիզբը, 1901 թուին, եւ վերջինը, ամբողջութեամբ նուիրուած Մխիթար Աբբահօր մահուան երկրորդ դարադարձին (1749-1949): Հոն մոգական ուժով մը խմբուած են անցնող դարու մեծագոյն հայ դէմքերը (Արշակ Զօպանեան, Գուրգէն Մխիթարեան, Շաւարշ Նարդունի, Կոստան Զարեան, Զաւէն Սիւրմէլեան, Ուիլեամ Սարոյեան, Անդրանիկ Մառուկեան, Հրաչ Քաջարենց, Մարի Աթմաճեան, Արամայիս Մրապեան, Մհնշեղ Իշխան, Արսէն Երկաթ, Նշան Պէջիկթաշլեան, Զարեհ Մութաֆեան, Յարութիւն Քիւրտեան, Զատիկ Խանզատեան, Արամ Երեմեան, Սարգիս Ճեղահիրնեան, Քիպարեան, Տայեան, Յովհաննէսեան, Փէջիկ-եան, Ֆերահեան, Ճանաշեան եւ Տէր Ղազարեան):

Հանճարեղ թիւ մըն է 1927 Գեղունին, ուր լայն տեղ գտած են 20րդ դարու, մեծագոյն հայ արուեստագէտներու, բազմաթիւ գունաւոր վերարտադրութիւններով:

Նոյնքան շքեղ է 1947ի բացառիկը, նուիրուած ԲԱԶ-ՄԱՎՀՊի 100ամեակին (1843-1943) որ լի է Ս. Ղազարի ձեռագրային գանձերու եւ Ս. Ղազարի թանգարանի նկարներու գունաւոր վերարտադրութիւններով:

Ասոնց կողքին անհրաժեշտ է յիշել **ՄԱՆՐԱՆԿԱՐ-ԶՈՒԹԵԱՆ** նուիրուած հատորները, քաղուած Ս. Ղազարի ձեռագրատան հարուստ պաշարէն, որոնցմէ առաջին, մեծադիր, լոյս տեսաւ 1966-67 տարիներուն, երկրորդ հատորը, նոյնական մեծադիր, տպագրուեցաւ 1989ին, սակայն կազմուած լոյս տեսաւ միայն անցնող Սեպտեմբերին, հուսկ միջանկեալ, աւելի փոքր չափերով քառալեզուեան հրատարակութիւն մը եղաւ, ամփոփելով քաղուածաբար լաւագոյն մանրանկարները:

Մրագրուած Երրորդ եւ վերջին հատորը, մեծադիր, պատրաստութեան ընթացքի մէջ է եւ փութով կրնայ հրապարակ իջնել, խնամուած տպագրութեամբ:

Գեղարուեստական հրատարակութիւններու շարքին պէտք է դասել Բազմավէպի 14 բացառիկ թիւերն ալ (2942 էջերէ բաղկացած) նուիրուած ազգային եւ միջազգային կարեւոր յիշատակներու, գեղարուեստական, գրական, բանասիրական, պատմական ու կրօնական հարուստ բովանդակութեամբ:

Բազմավէպ - Մատենաշարի 38 հատորներուն մէջ, ընդգրկուած են նաեւ մշակութային եւ գեղարուեստական նիւթեր:

Գեղարուեստի նուիրուած հրատարակութիւններ են.

Հ. Գարրիկ Նահապետեամի - Քրիստոնէական ձարտարապետութիւնը

Հ. Վարդան Հացունիի - Այլազեան Յովիաննէս Ծովանկարիչը եւ կենսագրութիւն եւ Քերպուածք Պետրոս Ադամեամի

Հ. Սիմոն Երեմեամի - Գևորգիկը - Կոստանդնուպոլիսը - Պատկերներ - Վեհը

Հ. Սուլիմաս Եփրիկեամի - Արեւելք բարտէսը - Եջմիածինը - Բնաշխարհիկ բառարանը

Հ. Մկրտիչ Պատուրեամի - Զարդանկարք Աւետարանին Մլէք քագուհուոյ

Հ. Յարութիւն Պատիկեամի - Հայկական հին եկեղեցիները

Հ. Սահակ Ճեմմեմեամի - Յովիաննէս Պատկերահան եւ իր նամականին

Հ. Տաթատ Եարտըմեամի - Աստուած եւ ժամանակակից գրականութիւն - Որդան կարմիր եւն.

Գեղարուեստական գրականութեան կոթողներէն մին կարելի է համարիլ Հայ սրբազան երգին նուիրուած Գլուխգործոց աշխատասիրութիւնը մեծ երաժշտագէտ Հ. Ղեւոնդ Տայեանի (1884-1968) 7 ստուար հատորներով լոյս տեսած (շուրջ 3.000 էջերէ բաղկացած) 1950-70 տարիներուն, Ս. Ղազարեան աւանդութեամբ երգուած շարականները:

Շուրջ երեսուն բանաստեղծական եւ գրական բովանդակութեամբ հատորներ լոյս տեսած են Հ. Վ. Յովհաննէսեանի, Հ. Մ. Ճանաչեանի, Հ. Վ. Յովհաննէսեանի, Հ. Ե. Տէր Ղազարեանի, Հ. Կ. Տէր Սահակեանի, Հ. Ե. Փէջիկեանի, Հ. Տ. Եարտըմեանի ստորագրութիւնները կրող:

Այսօր արդէն թեւակոխած ենք նոր հազարամեակ. Միսիթարեան Միհաբանութեան պատմութեան մէջ տեղի ունեցած ամէնէն ուրախալի եղելութիւնը Վիեննայի Միհաբանութեան վերադարձը դէպի ՄԱՅՐ ՏՈՒՆ, իր երիտասարդ կարող ուժերով, մշակութային եւ առաքելական հարուստ պաշարով, Միհիթար Մերաստացիին 300 տարի առաջ հիմնած Միհաբանութիւնը, Հայոց Պատմութեան մէջ, եւ ոչ միայն Հայոց, անկրկնելի այս երեւոյթը, դարձած է ՀԱՅ ՀՈԳԵՒՈՐ ԵՒ ՆԻՒԹԱԿԱՆ ՄՇԱԿՈՑԹԻ փարոս, արժէքներու կայարութիւն

մը, անսպառ կարելիութիւններով օժտուած, որուն հարկ է որ
լրջօրէն եւ մեծ գիտակցութեամբ մօտենայ օրէ օր աճող ՀԱՅ
ՍՓիիՌՔԸ, քանի ան հիմնուած չէ մի քանի տասնեակ վա-
նականներու հոգեւոր եւ իմացական փափաքներուն գոհացում
տալու, այլ համաձայն ՄԵԾ ՍԵԲԱՍՏԱՅԻԻ կտակին
—ՍԿԻԶԲԷՆ ի ՎԵՐ, ԻՆՉՊԵՍ ԵՍ, ԱՅՍ ՄԻԱԲԱՆՈՒ-
ԹԻՒՆՆ ԱԼ ՍԱՀՄԱՆՈՒԱԾ է ՀԱՅ ԺՈՂՈՎՈՒՐԴԻ ՄՇԱ-
ԿՈՒԹԱՑԻՆ ԾԱՌԱՑՈՒԹԵԱՆ ԵՒ ԱՍՏՈՒԾՈՑ ՓԱՌՔԻՆ—

Հ. ՅԱՐՈՒԹԻՒՆ Ռ. ՎՐԴ. ՊԶՏԻԿԵԱՆ